

# 第六届“用英语讲中国故事大会”来华留学生组说明

## The 6th “Stories of China Retold in English” Challenge for International Students in China Category

“用英语讲中国故事大会”是中国教育电视台与新航道国际教育集团联合主办的一项面向海内外青少年的活动，旨在为广大青少年提供弘扬中华优秀传统文化、与世界交流的平台，充分展示青少年传承和弘扬中华文化的丰硕成果。

在中外语言交流合作中心指导下，大会于 2021 年设立“来华留学生组”，为来自不同文化背景的学生提供了交流的平台。各国青少年结合在华学习生活经历，用中文或英文（主要采用中文）生动讲述他们的所见所闻所感，内容既涵盖中国传统文化经典，更聚焦当代中国在高铁、数字经济等领域的创新突破，以及参与“一带一路”、全球气候治理等国际合作中的生动实践，见证中国在科技创新、现代化治理与全球协作中的积极贡献，成为推动跨文化理解与文明互鉴的青春力量，也为大会注入了时代内涵与国际视野。

To promote cultural exchange and communication among global youth, as well as to showcase achievements of international Chinese language education, New Channel International Education Group, together with China Education Television, is holding the 6th “Stories of China Retold in English” Challenge.

The *International Students in China Category* was set up for youth from various cultural backgrounds in 2021 under the guidance of Language Education and Cooperation. Young participants from all over the world shared their firsthand experiences studying and living in China, delivering vivid narratives primarily in Chinese (with some English contributions). Their stories not only touched upon traditional Chinese classics but also focused on contemporary achievements — from innovations in high-speed railways and the digital economy to China's participation in global initiatives such as the Belt and Road Initiative and climate governance. In doing so, they have witnessed China's positive contributions to technological advancement, modern governance, and global collaboration. As a dynamic force for promoting cross-cultural understanding and mutual learning among civilizations, these young voices have also infused the event with contemporary connotation and international perspective.

大会详细说明如下 The details are as follows:

### ● 大会设置 Settings of the Challenge

第六届大会于 2025 学年开展（至 26 年春夏），根据国籍和学籍情况分为三大组别，分别是大学组、来华留学生组和海外组。来华留学生组面向在中国读书的外籍学生。第六届来华留学生组活动包含初级、高级和中外青年总展演 3 个选拔阶段。The 6th Challenge is carried out during the 2025 academic year (extending to the summer of 2026). It is divided into 3 categories based on nationality and student status: College Category, International Students in China Category and Overseas Category. The International Students in China Category is designed for foreign students studying in China. The 6th selection of the International Students in China Category includes 3 selection stages: Preliminary Round, Advanced Round and Grand Showcase.

**初级阶段作品截止于 2026 年 3 月 31 日** The closing date for the preliminary round is **March 31st, 2026.**

初级阶段：2025 年 11 月至 2026 年 3 月 Preliminary Round : Nov. 2025 to Mar. 2026

高级阶段：2026 年 4 至 5 月 Advanced Round : April to May 2026

中外青年总展演阶段：2026 年 7 月 Grand Showcase : July 2026

来华留学生组要求选手全程使用非母语、优先选择中文进行各环节展示。 Participants are required to present in a language other than their native language (Chinese preferred), as follows:

来华留学生组 International Students in China Category	母语是英文 First Language is English	参与选拔时使用中文 Presenting in Chinese
	母语是非英文 First Language is Non-English	参与选拔时使用中文或英文（中文优先） Presenting in Chinese (preferred) or English

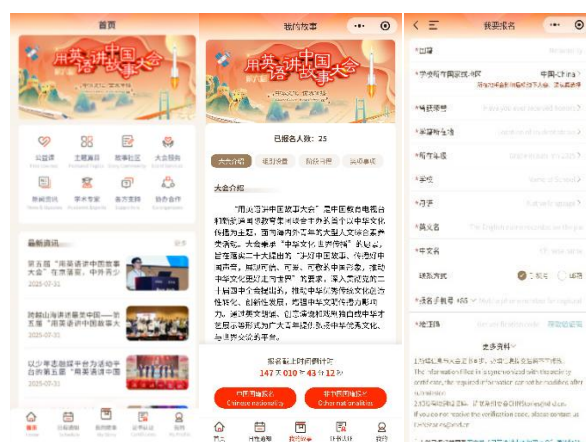
## ● 报名方式 Registration process

### 1. 个人报名 For individual participation

#### ✓ 步骤一 Step 1.

使用微信 APP 扫描二维码进入 CN Stories 微信小程序，在首页点击“我的故事”立即报名，选择非中国国籍，填写报名表；

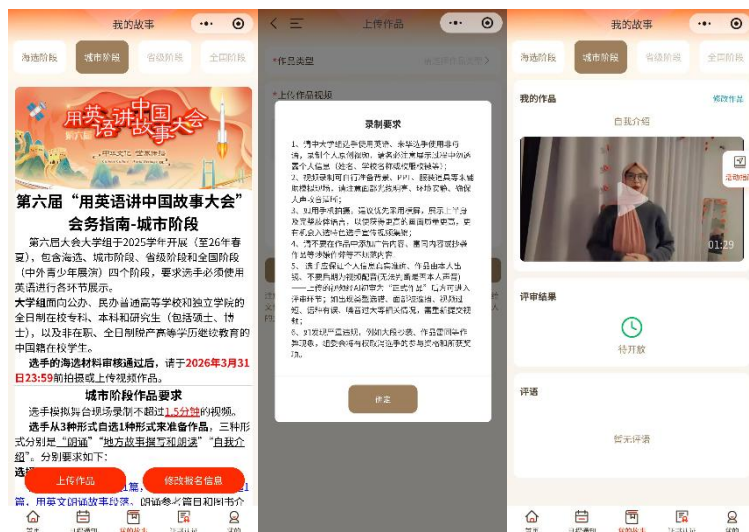
Scan the QR code using the WeChat APP to enter the Mini-Program *CN Stories*, click "My Story" on the homepage to sign up, select "Non-Chinese" nationality, and complete the registration form.



温馨提示：填写报名信息时，“学校所在国家或地区”请选择“中国-China”。Kindly reminder: When you fill in the registration form, please select [中国-China] as the "Country or region where the school/college is located".

#### ✓ 步骤二 Step 2.

报名成功后，选手可通过 CN Stories 微信小程序了解作品要求、提交方式、朗诵荐文参考及拍摄建议，并根据提示拍摄或上传作品。Upon successful registration, contestants can learn about the work requirements, submission methods, recommended recitation articles, and filming suggestions through the WeChat Mini-Program *CN Stories*, and film or upload their works according to the instructions.



选手可通过微信群、CN Stories 微信小程序、或者 CHN Stories 微信公众号获取作品提醒、

公益课预告等信息。After successful registration, contestants may receive updates such as work reminders and public course schedules through the WeChat group, WeChat Mini-Program *CN Stories*, or official account *CHN Stories*.

## 2. 团体报名 For group participation

学校教师可代替选手批量报名。Teachers may register for the challenge on behalf of individual students.

### ✓ 步骤一 Step 1.

使用微信 APP 联系小助手获取《非中国国籍批量报名表模板》。

Contact the assistant via WeChat to get *the Group Registration Form Template for Non-Chinese Nationalities*.



### ✓ 步骤二 Step 2.

根据模板表内的规范提示填写准确、无误的信息，小助手可协助批量报名。报名成功后，选手将获得由系统生成的选手 ID 编号。Fill in accurate and complete information according to the standard prompts in the form template. The assistant can assist with bulk registration in the system. Once registered, the contestants will receive a contestant ID number generated by the system.

温馨提示：报名表中的“学校名称”需同时填入本校的标准中文名和英文名。Kindly reminder: Both Chinese and English names of the college are required to be filled in.

### ✓ 步骤三 Step 3.

如需批量上传选手作品，可填写《批量导入作品模板》并整理视频，小助手可协助上传；To upload works in batches, please fill in the *Bulk Work Import Template* and organize the video files. The assistant can help upload the materials.

① 填表：根据模板表内的规范要求，参考实际情况，填写相关资料，例如：选手姓名、选手 ID、作品形式、视频文件名称和标题等。Form Filling: Fill in the required details based on the template guidelines and actual circumstances, such as contestant's name, ID, work category, video file name and title, etc.

② 整理发送：通过百度网盘将视频作品发送给小助手。Organizing and sending: Share the video works with the assistant via Baidu Netdisk.

## ● 作品要求 Requirements

选手模拟舞台现场使用非母语（以中文为主）拍摄作品，录制不超过 1.5 分钟的视频，在线提交视频作品。作品形式“朗诵、地方故事撰写和朗读、自我介绍”三选一：Contestants recite in front of the camera, record a video of no more than 1.5 minutes, and submit the video work online. Participants are required to present in their non-native language (preferably Chinese). The contestants will prepare their entries in one of 3 forms: "Recitation", "Local Story Writing & Retelling" and "Self-Introduction". The requirements are as follows:

### 1. 朗诵 Recitation

选手从推荐故事段落中选 1 篇，或从推荐图书中选 1 篇朗诵。Contestants may select and recite one of the recommended story excerpts, or any article from the recommended books.

- 1) 泰山 登泰山而小天下 Mount Tai: Mountain of All Mountains
- 2) 元宵节 元宵猜灯谜 The Lantern Festival: Day for Solving Riddles

- 3) 诸葛亮 忠诚智者诸葛亮 Zhuge Liang: Much More Than Just Wit
- 4) 石墨烯 石墨烯的自述 Graphene: Graphene Comes of Age in China
- 5) 《黄河大合唱》慷慨激昂的抗战之歌 The Yellow River Chorus: A Wartime Song That United Us All
- 6) 工匠精神 干活要凭良心 The Spirit of Craftsmanship: Let Your Conscience Be Your Guide
- 7) 大雁塔 玄奘西行 Dayan Pagoda: Master Xuanzang and His Pilgrimage Westward
- 8) 陈忠实 白鹿原上的鲜活文学 Chen Zongshi: Life and Literature on the White Deer Plain
- 9) 辣椒在湖南 它不只是道菜 Chili Peppers in Hunan: More Than Just a Dish
- 10) 甘于奉献 以平凡铸就伟大的雷锋精神 From Ordinary to Extraordinary: The Spirit of Lei Feng
- 11) 送灶神 年的开始 Seeing Off the Kitchen God: The Start of the Chinese New Year
- 12) 外滩 万国建筑博览群 The Bund: A Display of Architecture from Around the World
- 13) 天津戏法 惊艳西方的中国魔术 Tianjin Magic: Chinese Illusions That Dazzled the West
- 14) 天津港 国际化绿能智慧港口 Tianjin Port: A Global Hub of Smart and Green Energy

## 2. 地方故事撰写和朗读 Local Story Writing & Retelling

选手撰写地方短篇故事并朗读，须围绕中国元素展开创作内容；其中“故事主体”不是选手个人、“地方”以选手高校所在地为主、“中国元素”包含且不限于中国风物、习俗、人物、成就、艺术或精神。你的故事应该有一个清晰的叙事结构，包括“故事开头（介绍背景和主要人物）”“故事主体（叙述主要事件以及故事高潮）”和“故事结尾（鼓励创意生动的故事结局）”。

Contestants shall draft a short local story based on *Chinese elements*. Please be careful not to use the contestants themselves as the subject of the story, "Local" refers to the location of the contestant's university. *Chinese elements* include but are not limited to Chinese cultural icons, Chinese customs, Chinese great figures, Chinese achievements, Chinese arts, or Chinese spirit. Your story should have a clear narrative structure, including a "beginning" (introducing the setting and main characters), a "body" (describing the main events and the climax of the story), and an "ending" (creative endings are especially encouraged).

## 3. 自我介绍 Self-Introduction

选手从自身出发展开介绍。自我介绍内容须含有中国元素，包含且不限于中国风物、习俗、人物、成就、艺术或精神。The contestant will introduce himself/herself. The content of the introduction shall contain *Chinese elements*, which include but are not limited to Chinese cultural icons, Chinese customs, Chinese great figures, Chinese achievements, Chinese arts, or Chinese spirit.

## ● 参与建议 Suggestions for Participation

初级阶段要求选手有沟通自信和文化自信，整体考查选手语言表达能力，例如对发音、语调、用词及行文逻辑的掌握。In the Preliminary Round, contestants need to show their communicative competence and cultural confidence. Contestants' language expression skills will be assessed holistically, including their mastery of pronunciation, intonation, word choice, sentence formation, etc.

1. 朗诵资料：选手可至 CN Stories 微信小程序“首页-主题篇目”中查看“朗诵篇目”，或至本文文末扫码下载。Recitation materials: Contestants may find the "Recitation Articles" under the "Home - Featured Topics" section of the WeChat Mini-Program *CN Stories*, or scan the QR code at the end of this document to download them.
2. 上传作品：选手参考录制要求完成后，可随时至 CN Stories 微信小程序上传视频文件；上



传的视频经 AI 初审为“正式作品”后方可进入评审环节。Submission: Contestants can upload the video work to the WeChat Mini-Program *CN Stories* at any time after completing their video following the recording guidelines. The video must first pass an AI preliminary review and be designated as an "Official Work" to proceed to the judging stage.

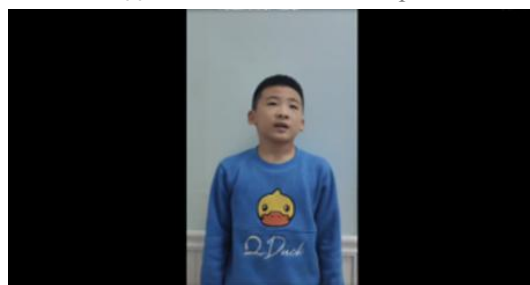
3. 录制要求：选手自选作品形式后，请使用非母语（以中文为主）录制个人原创视频作品，请务必注意展示过程和视频中不要透露个人信息，例如：英文姓名、校名、学院/专业、校服/校徽、校门/教学楼等；请**保持人声录制清晰**、面部光线明亮、环境安静；录制前可自行准备背景、PPT、服装道具等来辅助模拟现场；如使用手机类移动设备，建议采用横屏拍摄，以便展示上半身及完整肢体语言、获得更高的画面质量、有机会入选特色选手宣传视频；请不要在视频中添加活动不相关、雷同或抄袭等涉嫌作弊的不规范内容。

Recording requirements: Contestants could choose one form to prepare their original video in a non-native language (preferably Chinese). Please be sure not to disclose the contestants' personal information during the presentation or in the video, college/major, school uniform/ school logo, school gate/teaching building, etc. Please ensure clear audio, bright facial lighting, and a quiet recording environment. You may prepare backgrounds, PPTs, costumes and props in advance to help simulate a live scene during recording. If using a mobile device such as a smartphone, record in landscape orientation to show your upper body and full body language for better video quality, and have the chance to be selected for featured contestants' promotional videos. Any content that is irrelevant, duplicate, plagiarized, or otherwise suspected of cheating is strictly prohibited.

正确示范 Correct example



错误示范 Incorrect example



4. 文件规格：视频文件时长最多 1.5 分钟，支持格式支持 mp4、flv、mkv、rmvb 等视频格式，视频文件最大 200M；故事文稿支持 doc、docx、pdf、txt、jpg、png 格式附件和文本输入。

Video guidelines: Video is maximum 1.5 minutes long, and the supported file formats are mp4, flv, mkv, rmvb, etc. The maximum video file size is 200M. Story manuscripts support attachments in doc, docx, pdf, txt, jpg, and png formats, as well as text input.

5. 评审结果：初级阶段评审结束后，选手可通过 CN Stories 微信小程序、微信群或 CHN Stories 微信公众号查看结果，届时将同步晋级名单、下阶段选手须知，以及证书（如有）。

Judging Results: After the Preliminary Round evaluation, contestants may view the results through the WeChat Mini-Program *CN Stories*, WeChat group or WeChat Official Account *CHN Stories*. At that time, the promotion list, instructions for the next round, and certificate (if any) will be released simultaneously.

## ● 注意事项 Notes

- 选手应保证个人信息真实准确、作品由本人出镜；上传的视频经 AI 初审为“正式作品”后方可进入评审环节；如出现类型选错、面部被遮挡、视频过短、噪音过大、任何形式的广告或活动不相关内容，需重新提交视频；如发现严重违规，例如大段抄袭、作品雷同等作弊现象，组委会将有权取消选手的参与资格和所获奖项。Participants must ensure that all personal information provided is true and accurate, and that they appear personally in their submissions. Videos will only proceed to the judging process after passing the initial AI review. Participants must resubmit their videos if any of the following issues are

identified: selecting the wrong format, having an obscured face, videos being too short, using the incorrect language, excessive background noise, or any other related issues. Please avoid any form of advertising or any content not related to the event. The organizing committee reserves the right to disqualify any performance that is found to contain plagiarized or copied material or has been created through any form of cheating. Any prizes awarded for such content may also be revoked.

- 往届中外青年总展演获奖选手不可再次参与本届中外青年总展演阶段的选拔。Winners of the previous Grand Showcase may not participate in the selection activities of the 6th Grand Showcase.
- 选手全程的音视频作品、稿件、现场影像资料及版权均归大会组委会所有，本届大会各项事宜的最终解释权和仲裁权归大会组委会所有。Audio and video works, manuscripts, on-site video materials and copyrights of all participants are owned by the Organizing Committee, and the right of final interpretation and arbitration of all matters of this event belongs to the Organizing Committee.

第六届“用英语讲中国故事大赛”组委会  
2025年11月

Organizing committee of the 6th “Stories of China Retold in English” Challenge, November 2025



扫描二维码进入小程序

Scan the QR code to enter the WeChat Mini-Program

报名登录后获取更多资料

Log in and register for more information.



扫码查看下载  
朗诵文稿和图书介绍

Scan the QR code to download the  
recommended materials



**FAQ-来华留学生组初级阶段**  
International Students in China Category  
Preliminary Round